



## AirPods Pro

### Safety and handling

#### Important safety information

Handle AirPods Pro and case with care. They contain sensitive electronic components, including batteries, and can be damaged, impair functionality, or cause injury if dropped, burned, punctured, crushed, disassembled, or if exposed to excessive heat or liquid or to environments having high concentrations of industrial chemicals, including near evaporating liquefied gasses such as helium. Don't use damaged AirPods Pro or case.

#### Bluetooth®

To turn off Bluetooth on AirPods Pro, put them in the case, close the lid, and unplug the Lightning to USB Cable from the case.

#### Batteries

Don't attempt to replace AirPods Pro or case batteries yourself—you may damage the batteries, which could cause overheating and injury.

#### Charging

Charge the case with the charging cable and a power adapter or computer or by placing the case with status light facing up on a Qi-certified wireless charger. Only charge with an adapter that is compliant with applicable country regulations and international and regional safety standards, including the International Standard for Safety of Information Technology Equipment (IEC 60950-1). Other adapters may not meet applicable safety standards, and charging with such adapters could pose a risk of death or

injury. Using damaged cables or chargers, or charging when moisture is present, can cause fire, electric shock, injury, or damage to the case or other property. When using a wireless charger, avoid placing metallic foreign objects on the charger (for example, keys, coins, batteries, or jewelry), as they may become warm or interfere with charging.

#### Prolonged heat exposure

Avoid prolonged skin contact with a device, its power adapter, the charging cable and connector, or a wireless charger when plugged into a power source, because it may cause discomfort or injury. For example, while the case is charging using the charging cable and a power adapter or a wireless charger plugged into a power source, don't sit or sleep on the case, charging cable, connector, power adapter, or wireless charger, or place them under a blanket, pillow, or your body. Take special care if you have a physical condition that affects your ability to detect heat against your body.

#### Hearing loss

Listening to sound at high volumes may permanently damage your hearing. Background noise, as well as continued exposure to high volume levels, can make sounds seem quieter than they actually are. Check the volume after inserting AirPods Pro in your ear and before playing audio. For more information about hearing loss and how to set a maximum volume limit, see [www.apple.com/sound](http://www.apple.com/sound).



**WARNING:** To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.

### **Driving hazard**

Use of AirPods Pro while operating a vehicle is not recommended and is illegal in some areas. Check and obey the applicable laws and regulations on the use of earphones while operating a vehicle. Be careful and attentive while driving. Stop listening to your audio device if you find it disruptive or distracting while operating any type of vehicle or performing any activity that requires your full attention.

### **Choking hazard**

AirPods Pro, the case, and small parts included with AirPods Pro may present a choking hazard or cause other injury to small children. Keep them away from small children.

### **Medical device interference**

AirPods Pro and case contain components and radios that emit electromagnetic fields. AirPods Pro and case also contain magnets. These electromagnetic fields and magnets may interfere with pacemakers, defibrillators, or other medical devices. Maintain a safe distance of separation between your medical device and AirPods Pro and case. Consult your physician and medical device manufacturer for information specific to your medical device. Stop using AirPods Pro and case if you suspect they are interfering with your pacemaker, defibrillator, or any other medical device.

### **Skin irritation**

Earphones can lead to ear infections if not properly cleaned. Clean AirPods Pro regularly with a soft lint-free cloth. Don't get moisture in any openings, or use aerosol sprays, solvents, or abrasives. If a skin problem develops, discontinue use. If the problem persists, consult a physician.

### **Electrostatic shock**

When using AirPods Pro in areas where the air is very dry, it is easy to build up static electricity and possible for your ears to receive a small electrostatic discharge from AirPods Pro. To minimize the risk of electrostatic discharge, avoid using AirPods Pro in extremely dry environments, or touch a grounded unpainted metal object before inserting AirPods Pro.

### **Important handling information**

Discoloration of the Lightning connector and/or of the bottom of the stem of your AirPods Pro after regular use is normal. Dirt, debris, and exposure to moisture may cause discoloration. For information about exposure to liquid and cleaning AirPods Pro, the case, and the Lightning connector, see [www.apple.com/support](http://www.apple.com/support).

### **Support**

For support and troubleshooting information, user discussion boards, and the latest Apple software downloads, go to [www.apple.com/support](http://www.apple.com/support).

---

## Seguridad y manejo

### Información importante sobre seguridad

Utiliza los AirPods Pro y su estuche con cuidado. Contienen componentes electrónicos sensibles —incluyendo baterías— y pueden sufrir desperfectos, averiarse o causar daños si se caen al suelo, se queman, se perforan, se aplastan, se desmontan o si están expuestos a calor excesivo, líquido o entornos con altas concentraciones de productos químicos industriales, incluidos gases líquidos casi evaporados como el helio. No utilices los AirPods Pro ni su estuche si están dañados.

### Bluetooth®

Para desactivar la conexión Bluetooth en los AirPods Pro, ponlos en el estuche, cierra la tapa y desconecta el cable de Lightning a USB del estuche.

### Baterías

No trates de sustituir las baterías de los AirPods Pro o del estuche por tu cuenta, ya que podría dañarlas y provocar sobrecalentamientos y lesiones.

### Recarga

Recarga el estuche con el cable de carga y un adaptador de corriente, o una computadora; o colocándolo con el indicador de estado hacia arriba sobre un cargador inalámbrico compatible. Utiliza únicamente un adaptador que cumpla las normas y directrices de seguridad nacionales, internacionales y regionales pertinentes, incluyendo la norma internacional

para la seguridad de equipos de informática (CEI 60950-1). Es posible que otros adaptadores no cumplan las normas de seguridad aplicables y su uso para cargar el estuche podría conllevar el riesgo de lesiones o muerte. Utilizar cables o cargadores dañados, o cargar el dispositivo si está húmedo, puede provocar incendios, descargas eléctricas, lesiones o daños en el estuche o en otras pertenencias. Al usar un cargador inalámbrico, evita colocar objetos metálicos extraños sobre la base (por ejemplo, llaves, monedas, baterías o joyas), ya que podrían calentarse e interferir con la recarga.

### Exposición prolongada al calor

Evita el contacto prolongado de la piel con el dispositivo, el adaptador de corriente, el cable de carga y su conector, o el cargador inalámbrico cuando esté conectado a una fuente de alimentación, ya que podría causarte malestar o lesiones. Por ejemplo: mientras el estuche se esté recargando mediante el cable de carga y un adaptador de corriente o un cargador inalámbrico conectado a una fuente de energía no te sientes ni te duermas encima del estuche, conector, adaptador o cargador; ni los coloques debajo de un cobertor, una almohada o tu cuerpo. Extrema las precauciones si sufres de algún padecimiento físico que te impida detectar el calor sobre tu cuerpo.

### Pérdida auditiva

Escuchar sonidos a un volumen elevado puede causar daños permanentes en los oídos. El ruido ambiental, así como la exposición continua a altos niveles de volumen, puede hacer que los sonidos parezcan menos intensos de lo

que realmente son. Comprueba el volumen después de colocarte los AirPods Pro en los oídos y antes de reproducir audio. Para más información acerca de la pérdida de audición y cómo establecer un límite de volumen máximo, consulta [www.apple.com/la/sound](http://www.apple.com/la/sound).



**ADVERTENCIA:** Para prevenir posibles daños auditivos, procura no tener el volumen a altos niveles durante largos periodos de tiempo.

### **Peligro al ir al volante**

No se recomienda usar los AirPods Pro al ir al volante, lo cual va contra las leyes de algunas regiones. Consulta y respeta las leyes y normas vigentes sobre el uso de audífonos al ir a bordo de un vehículo. Sé prudente y presta atención al ir al volante. Deja de escuchar tu dispositivo de audio si notas que te distrae o que te impide operar cualquier tipo de vehículo o realizar cualquier otra actividad que requiera toda tu atención.

### **Peligro de asfixia**

AirPods Pro, su estuche y las partes pequeñas incluidas con los AirPods Pro podrían presentar un riesgo de asfixia o causar otro tipo de lesiones a niños pequeños. Manténlos siempre fuera del alcance de los niños.

### **Interferencia con dispositivos médicos**

Los AirPods Pro y su estuche contienen radios y componentes que emiten campos electromagnéticos. Asimismo, los AirPods Pro y su estuche podrían contener imanes. Estos campos electromagnéticos e imanes pueden interferir en el funcionamiento de marcapasos,

desfibriladores u otros dispositivos médicos. Mantén una distancia de seguridad entre el dispositivo médico y los AirPods Pro y su estuche. Solicita información específica sobre el dispositivo médico al fabricante y a tu médico. Deja de utilizar los AirPods Pro y su estuche si sospechas que interfieren con tu marcapasos, desfibrilador o cualquier otro dispositivo médico.

### **Irritación en la piel**

Los audífonos pueden producir infecciones en los oídos si no se limpian adecuadamente. Limpia regularmente tus AirPods Pro con un trapo suave que no desprenda pelusa. Procura que no entre humedad en las aberturas ni utilices aerosoles, disolventes o productos abrasivos. En caso de algún tipo de reacción en la piel, deja de utilizar los audífonos. Si el problema persiste, consulta a tu médico.

### **Descargas electrostáticas**

Al utilizar los AirPods Pro en zonas donde el aire es muy seco, es fácil acumular electricidad estática, por lo que es posible que notes en el oído una pequeña descarga electrostática procedente de los AirPods Pro. Para minimizar este riesgo, evita utilizar los AirPods Pro en entornos extremadamente secos, o bien toca un objeto metálico sin pintar y con conexión a tierra antes de ponértelos.

### **Información importante de manejo**

Se considera normal que el conector Lightning y la parte inferior de tus AirPods Pro se decolore por el uso habitual. La decoloración podría deberse a suciedad, residuos y la exposición a humedad. Obtén más información acerca

de la exposición a líquidos y la limpieza de los AirPods Pro, su estuche y el conector Lightning en [support.apple.com/es-lamr](https://support.apple.com/es-lamr).

### **Soporte**

Para obtener información sobre asistencia técnica y solución de problemas, acceder a foros y descubrir las últimas novedades en descargas de software de Apple, visita [support.apple.com/es-lamr](https://support.apple.com/es-lamr).

---

### **Segurança e manuseio**

**Informações importantes sobre segurança**  
Manuseie os AirPods Pro e o estojo com cuidado. Eles contêm componentes eletrônicos sensíveis, incluindo baterias, e podem ser danificados, terem suas funcionalidades prejudicadas ou causarem lesões caso sejam derrubados, queimados, perfurados, esmagados, desmontados ou expostos a calor excessivo ou líquido, ou a ambientes com grandes concentrações de produtos químicos industriais, incluindo próximos a gases liquefeitos em evaporação, como hélio. Não use os AirPods Pro ou o estojo se danificados.

### **Bluetooth®**

Para desativar o Bluetooth nos AirPods Pro, coloque-os no estojo, feche a tampa e desconecte o Cabo de Lightning para USB do estojo.

### **Baterias**

Não tente substituir as baterias dos AirPods Pro ou do estojo por conta própria – isso pode danificar as baterias, o que pode causar superaquecimento e lesões.

### **Carregamento**

Carregue o estojo com o cabo carregador e um adaptador de alimentação ou computador, ou posicionando o estojo com a luz indicativa de estado voltada para cima em um carregador sem fio com certificação Qi. Carregue somente com um adaptador que esteja em conformidade com a regulamentação vigente do país e normas de segurança regionais, incluindo a International Standard for Safety of Information Technology Equipment (IEC 60950-1). Outros adaptadores podem não atender aos padrões de segurança aplicáveis e o carregamento com tais adaptadores poderia representar risco de morte ou lesões. O uso de cabos ou carregadores danificados, ou o carregamento quando houver umidade, pode causar incêndio, choque elétrico, lesões ou danos ao estojo e a outros bens. Ao usar um carregador sem fio, evite colocar objetos metálicos (como chaves, moedas, pilhas ou joias) sobre ele, pois podem aquecer ou interferir no carregamento.

### **Exposição prolongada ao calor**

Evite contato prolongado da pele com um dispositivo, seu adaptador de alimentação, o cabo carregador e conector ou um carregador sem fio quando estiverem conectados a uma fonte de alimentação pois isto pode causar incômodo ou lesões. Por exemplo, enquanto o estojo estiver sendo carregado com o cabo

carregador e um adaptador de alimentação ou um carregador sem fio conectado a uma fonte de alimentação, não sente ou durma sobre o estojo, cabo carregador, conector, adaptador de alimentação ou carregador sem fio, nem os coloque embaixo de um cobertor, travesseiro ou sob o seu corpo. Seja especialmente cuidadoso caso tenha uma condição de saúde que afete sua capacidade de detectar calor contra o seu corpo.

#### **Perda auditiva**

Ouvir som em volumes altos pode prejudicar sua audição permanentemente. Ruído de fundo, bem como a exposição contínua a níveis altos de volume pode fazer com que o som pareça mais fraco do que realmente é. Verifique o volume depois de colocar os AirPods Pro nos ouvidos e antes de reproduzir áudio. Para obter mais informações sobre perda auditiva e como definir um limite de volume máximo, consulte [www.apple.com/br/sound](http://www.apple.com/br/sound).



**ADVERTÊNCIA:** Para impedir possíveis danos auditivos, não ouça a níveis altos de volume por períodos longos.

#### **Perigo ao dirigir**

O uso dos AirPods Pro durante a operação de um veículo não é recomendável e é ilegal em algumas regiões. Confira e obedeça as leis e regulamentações aplicáveis sobre o uso de fones de ouvido ao dirigir um veículo. Seja cauteloso e atento ao dirigir. Pare de ouvir ao seu dispositivo de áudio se considerar que ele o interrompa

ou distraia ao operar qualquer tipo de veículo ou realizar qualquer atividade que requeira sua atenção total.

#### **Perigo de sufocamento**

Os AirPods Pro, o estojo e peças pequenas incluídas com os AirPods Pro podem representar um perigo de sufocamento ou causar lesões a crianças pequenas. Mantenha-os fora do alcance de crianças pequenas.

#### **Interferência em dispositivos médicos**

Os AirPods Pro e o estojo contêm componentes e rádios que emitem campos eletromagnéticos. Os AirPods Pro e o estojo também contêm ímãs. Tais campos eletromagnéticos e ímãs podem interferir em marcapassos, desfibriladores ou outros dispositivos médicos. Mantenha uma distância segura de separação entre o dispositivo médico e os AirPods Pro e o estojo. Consulte seu médico e o fabricante do dispositivo médico para obter informações específicas sobre o seu dispositivo médico. Pare de utilizar os AirPods Pro e o estojo caso suspeite de que eles estejam interferindo no seu marcapasso, desfibrilador ou qualquer outro dispositivo médico.

#### **Irritação cutânea**

Fones de ouvido podem levar a infecções do ouvido se não forem limpos adequadamente. Limpe os AirPods Pro regularmente com um pano macio e sem fiapos. Não permita umidade em abertura alguma nem utilize sprays de aerossol, solventes ou abrasivos. Se ocorrer algum problema cutâneo, descontinue o uso. Se o problema persistir, consulte um médico.

### **Choque eletrostático**

Ao usar os AirPods Pro em regiões onde o ar é muito seco, é comum que se acumule eletricidade estática e é possível que seus ouvidos recebam uma pequena descarga eletrostática dos AirPods Pro. Para minimizar o risco de descarga eletrostática, evite usar os AirPods Pro em ambientes extremamente secos ou toque em um objeto de metal aterrado sem pintura antes de inserir os AirPods Pro.

### **Informações importantes sobre manuseio**

É normal que o conector Lightning e/ou a base da haste dos AirPods Pro fiquem descoloridos após o uso regular. Sujeira, resíduos e exposição a umidade podem causar descoloração. Para obter informações sobre exposição a líquidos e limpeza dos AirPods Pro, do estojo e do conector Lightning, consulte [www.apple.com/br/support](http://www.apple.com/br/support).

### **Suporte**

Para obter informações sobre suporte e solução de problemas, fóruns de discussão para usuários e as transferências de software da Apple mais recentes, visite [www.apple.com/br/support](http://www.apple.com/br/support).

© 2019 Apple Inc. All rights reserved. Apple, the Apple logo, AirPods, and Lightning are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. AirPods Pro is a trademark of Apple Inc.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Apple Inc. is under license. Printed in XXXX. BE034-03286-A